

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԽԶԻՒՆՅՈՒՆ — ՄԷՆԵ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 459

ՆՄԱՅ ՄՈՒՋԱՐԵՄ ՆՆ

Մեծագույն իր Բուզնամե
Սեպտեմբեր 15 1870 թվ
Ամսը պարբեր 80

ՄՈՒԼ
ՄԱՐՏ 31

Իւր պարբեր 45
Տրամեք 20 փոքր 40 փոքր

ԱՆԱՅՐԱՆԱ
ԱՊՐԻԼ 12

ԱՅԻԹԱՆԷ ՄԱՐՏ 31

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Պու աւեփա 28/6 մարտ թարիխէ Տիյարպէքիւր ճանխայինտէն, Ասիթանէտէ միւթէմէքքին պիր միւթէպէր զաթա վաւիտ օլան պիր մէքթուստա թահիր զէ պէյան զըլնադըլնա նազարէն, պուստան իքի սէնէ ազտէմ Տիյարպէքիւրտէ Գիլտանի միլլէթի բիսգոպոսունուն զէ պատէհու Մէրաֆնտէ միլլէթի մէզպուրէ բիսգոպոսունուն տախի զէֆաթը վուզուչի իլէ, Գիլտանի միլլէթի բաթրիյի էֆէնտի հազըթէթէրինէ, Էնսիտէն ինթիխապ օլունաճազ բիսգոպոսալարն ինթիխապ զէ նասպը պիրէր զէսիլէ իլէ Բոմանըն քիւրսի շէրիֆինէ ալիտ օլտուղու Բաբա հազըթէթէրի թարաֆընտան Էազըլտըգտան պիր էյամ սօլրա, Տիյարպէքիւր զէ Մէրաֆն Գիլտանիլէրի Բաբա հազըթէթէրինէ բիսգոպոսալարն ինթիխապ իյլէտիյի զէֆաթը քիւթէր օլտուղունու տուլտուղարնտա, մէրգուճան զէֆաթը գապուլ իթմէյէճէքլէրինի հալի տէրնալ պիրէր մահզար թէրթիլ զէ իմզա իլէ, Գիլտանի բաթրիյի էֆէնտի հազըթէթէրինէ արգ ու թագաթի իթտիքլէրի իւզէրինէ, բաթրիյի միւմայիլէյի տախի, մէզքիւր իքի զըթա մահզարալարն Բաբա հազըթէթէրինէ իրսալ զէ ինհա իտէր իտէտէ, օլ արա ճէֆապը վուզու պուլմայրալ, բաթրիյի սիւմայիլէյի, Բոմատա ումուժի Բուհանի մէճլիսինէ կիթմէք իւզրէ, քեաֆֆէր բիսգոպոս զէ արահայրալար բիֆապաթը իլէ, Հալէպէ վուսուլինտէ, բաթրիք էֆէնտի քիւրսի շէրիֆտէն բիսգոպոսալարն ինթիխապ օլան զօլէճի բահիլլէրինին բիսգոպոս թագաթի իլէ, պատէհու Բոմանըն մէճլիսի ումուժիսինտէ հազըր պուլտուլարն էմրինի հալի Բաբա հազըթէթէրինտէն պիր թէլէկրաֆ ախզ իտէր, զէ պիր էյամ Հալէպտէ իգամէթէ քէնտինճէ գարար վէրիւլ Գիլտանի ճէմաթընն ինթէմէտիյի բահիլլէրին Բոմայա կիթտիքլէրինտէ, քէնտինին մայէ-

թինտէ պուլտուլարն բիսգոպոսալարն իլէ Բոմայա կիթմէյիլ, ալտէթ իտէճէյինի Գիլտանի բաթրիյի պա թէլէկրաֆ քիւրսի շէրիֆէ խապէր վէրիւր, զէ մէրգուժ իքի բահիլլէրին Բոմայա կէլմէյէրինէ զէ Գիլտանի բաթրիյինին մայէթտէ օլան բիսգոպոսալարն իլէ կէլմէյինէ տայիր պիր, ճէֆապ կէլիր Գիլտանի իւզէրինէ զալիպա օլ վազըթա գատար Հալէպէ Էնթիլմիշ օլան մէրգուժ բահիլլէր, քիւրսի շէրիֆին թէլէկրաֆ նաճէթ մուճիլլինճէ, Հալէպտէ գալըպ, բաթրիյի միւմայիլէյի քէնտի բիսգոպոսալարն իլէ պէրապէր Բոմայա վաալ օլուր օլմազ, Հալէպտէ գալըն օլան բահիլլէրի Բոմայա կէլմէյէրի իլին Պարնապօ թէլ վուրտուրուր:

Տիյարպէքիւր զէ Մէրաֆն Գիլտանիլէրի պու օլան հալլէրի իյլթիթիքլէրինտէ, պիրի բարա հազըթէթէրինէ զէ տիկէրի Գիլտանի բաթրիյինէ իքի զըթա մահզար պիթթէրթիլ, Բաբա հազըթէթէրինտէն ինթիխապ օլան բահիլլէրի թանըյամայաճազալարն զէ պուլտուլալ պէրապէր աաթըր գատիմէլէրի իւզէրէ, միլլէթ քէնտի ինթիխապ բահիլլէր քէնտիյէ բիսգոպոս ինթիխապ զէ նասալ իտէճէյինի պէյան զէ իշար իլէմէյէ միւսաւրաթ իթմիլլէր իտէ տէ, գարըլըգ ճէֆապ ալամայրալ, հաթթա սօղրատան, մէրգուճան Գօլէճլի բահիլլէրին քէնտիլէր իւզէրինէ բիսգոպոս թագաթի օլունտուղարնն խապէր ալարըլարնտա, ճէմաթ փիւր զազապ օլարազ, մէրգուճան բահիլլէրի ալա գապուլ իթմէյէճէքլէրինի զէ հուգուգու գատիմէլէրինտէն զըլ բայը գատար վազ կէլմէյէճէքլէրինի թէքրարէն Բոմայա թէլէկրաֆ շէքլէրի իտէ տէ, Բաթրիյի մէքթուստա 70 կըրա զատար կէրէք Բաբա հազըթէթէրինտէն, զէ կէրէք քէնտի բաթրիլէրինտէն հիշ պիր ճէֆապ ալամայրալ տըր:

Շու մէքթուպուն թարիֆինէ պազարազ քիւրսի շէրիֆին Գիլտանի միլլէթի հազըրնտա զուհուրա կէլէն ճէպրիյաթ զէ թաղիկաթ զէ Գիլտանի միլլէթինին աաթըր գատիմէ զէ ինթիխապաթը մախ-

տուսէսինի էլ ճան ու ալ թաաանուլ պիրլէ տայանըպ տուրտուղարն կիւն կիւպի ալիքէտը տըր:

Շիմաիյէ գատար Էրմէնի Գաթթիլի միլլէթի հազըրնտա, պիր «ազիլ» զարթըն մարիֆէթի իլէ, Բոմա քիւրսի շէրիֆի թարաֆընտան իարազ օլունտան զէ պու գատար ինթիլաֆը ալիմէյէ մուճիլ օլան ճէպրիյաթ զէ թաղիկաթ կիւպի, Շարգըն ալիլէր Գաթթիլի միլլէթիլէրի հազըրնտա տախի Էնվայը թաղիկաթ զուհուրա կէլմէքտէ օլուպ, լաքին պուլարնն իլինտէ էն զիյատէ թաղիկ օլունտան Գիլտանի միլլէթի օլտուղունտան, միլլէթի մէքթիւրնին զազապ ու հիտտէթի տէքէճէյի նիհայէտէ թահիլ իյլէր Էօլու էֆալ ու հարէքեթաթ Գիլտանի շէրիֆ թարաֆընտան ճիւրաթ օլունտալ իլէ, միլլէթի մէքթիւրնէ իլինտէ տախի գիլ ու գալ զէ ինթիլաֆը մուճիլ օլաճաղը չիւպէնիլ ալիլ:

Պազալըմ քիւրսի շէրիֆին պու թարգ ճէպրիյաթը նէթիճէսի նէրէյէ վարաճազ տըր: Լաքին նէթիճէսի հէր նէ տախի օլաա, քիւրսի շէրիֆ իլին պու պէօլիլէ պիր հազըրըլըգ տըր:

Գանտիլ իտէն վարիտ օլան պիր թահիրաթ տըր:

Շէֆէն վարիտ տէր շէֆէ

Գանտիլ իտէն ահալ իտինն քեաֆֆէսի, տունվար 23 յայտարարուլունու նու իմզալամը 2 օլտուղարնտան, ահալի միլլէթին քիլիսէսինէ կիթմէյիլ, Մ. Տալիլ իլալանինն խանէսինտէ տէր Պօղոսուն «էյլէտիյի պա» տարազը կէօրմէյէ կիթտիքլէրի ճիւլլէյէ մալիւմ տըր:

Կէլէն բազար կիւնիւ տէր Պօղոսուն էնլի, Շէքեան վարդապետէ խոստովանանք օլուպ միւմայիլէյի Շէքեան

տան արձակում ալտրգտան սողրա , պատարագ վաղթընտա սրբութիւն վերմէմիշ տիր :

Մարտին 29 ունճու բազար կիւնիւ , Մ. կըլաւանինին խանէսինտէ տէր Պօղոսուն պատարագընը կէօրիւպ , տըշարը չըգաըղըմըղտա , Շէքեանըն , Տիրուհի դատուն իսմինտէ պիր կէօղիւ ալիլ գատընա իթտիյի շու հագարա թը կէօղիւմիւղիլէ կէօրիւպ , գուլա զըմըղիլէ իշիթաիք , միւմայիլէյհա եօղտա կիթտիյի հալտէ , ճիւմէ մու վաճէհէսինտէ շու սէօհպէթլէրի աղ զընտան չըգաըմը շ տըր :

«Բէօր Տիրուհի հերետիկոսլարտան նէշէյի իք կէօրաիւն քի , տօղրու տիւնին թէրք իտիպ , հերետիկոս օլտուն , ինչալլահ օ պիր կէօղիւնտէ քէօր օլտուր , վէ ինչալլահ կէպէրիթիւնտէ լէշին սօղաղլարտա սիւրիւնիւր :

Պու թարղ նապէհա սէօհպէթլէրի պիր տէֆա սէօյլէմէյէ գանահաթ իթմէյէրէք , իւշ պէշ տէֆա եիւքսէք սէս իլէ թէքրարլստրգտան սօղրա , Սինեօր Մարգօրուլօնուն խանէսինէ կիրէր : Միւմայիլէյհա Շէքեանըն պու սէօղլէրի եալընըղ գատընա օլմայըպ , իլլա ճիւմէ գանտիլ իտէ պուլունան ճէմաթըմըղա իթմապ օլտուղու աշիլքեար օլտուղունտան , արթըղ պէօյլէ թէրպիյէսիլ պիր բարասը գանտիլլի գարլիյէսինտէ չօպան տէյի պիղլէր գապուլ իտէմէյէճէյիմիղտէն , սիւթիւն ահալլի պիրտէն բրօթէսթօ իտէրիլ :

1870 մարտ 29 գանտիլլի :

Տարի Երեւնի Գալուստի Գալուստի Գալուստի Գալուստի

ՀԱՎԱՏԱՐԱԹԸ ՄԻԹԵՆԷՎԻՅԵ

Պաղտատ խանէտանընտան իղգէթլու Մէհմէտ Նուրի պէյէ , միր իւլ իւմէրալըղ բիւթպէսի ,

Նաֆիա նաղարէթի ճէլիւտա Բահապէճիլլի , բիւթպէի սալիսէ իլէ թէլէղրաֆ իտարէսի բուղնամէճիլլի մուալլինի բիթաթլու Մահիթ պէյէ թէվճիս պուրուլմուշ տուր :

— Բարա հաղրէթլէրի , իհթիյա ճաթը բուհանիյէնին ինրասը զըմընտա պաղը բիսգ սպոսլարըն քէնտի ճի

հէթլէրինէ (թէմ) ավտէթինէ բուլսաթ վէրմիշ իտէտէ , լաքին աղ պիր վաղըթ միւտտէթ վէրմէք իշին գօլայճա բուլսաթ իթա իթմէյօր : Շէօյլէքի իւք էվլէլ քէնտի մահէլլէրինէ ալտէթ իթմէք իսթէյէն բիսգ սպոսլար իճասլ իտէն սէպէպլէրի պէյան իլէ Բարա հաղրէթլէրինէ պիր բէսմի իսթիտա իթմէք ֆարղ օլտուղունտան , Բարա հաղրէթլէրի մէղրիս իսթիտալարըն թէտըղղ վիսմու մէճիլսէ տաթի կէօթթէրմէք իւղրէ , իճասլ իտէն մահէմէյէ հալալէ իտէճէք տիր :

— Բուսիա սէֆիրի ճէնէրալ իկնաթիէֆ ճէնտալլէրի կէչէն ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ Պասը Ալլիյէ կիտիպ , ալվէթլու ֆէխամէթլու Ալլի բաշա հաղրէթլէրի իլէ միւլադաթ իյլէմիշ տիր :

Սէֆիրի միւմայիլէյհին իշպու միւլաղաթը , բուլմ իլէ Պուլկար մէսէլէսի հաղգընտա սուտուր իտէն Ֆէրմանը Ալլիյէ բուլմ բաթըրիգխանէսինին վէրալիլ ճէվապնամէսինէ համ օլունտուղու զանն ու գըյաս իտիլլօր :

— Կաղէթ տիւլկիսպուրիլ նամ զաղէթանըն գալլինճէ միւթթէֆիղայի Ալլէմանեայի Շիմալի պաշ վէքիլինին , փետրուար 24 տէ թէճէմիւլ իտէն մէպուսանը միլլէթ մէճիլսինտէ իլէ բուտէ Ալլէմանեայա տայիր թութաճաղը բօլիթիլգատընը թարիֆ իտէն նութգտան Սէն—Բէթէրէսպուկ իլէ Պէրլին գապլինէթօլարը պէյինտէ պիր պիւրիւտէթ հասըլ օլմուշ օլսճաղ իմիշ :

— Ղաղէթաճըլարըն վաղիֆէսի տիւնեանըն հէր թարաֆընտա վաղու պուլան հալաթիսաթը տէրճ իյլէմէք վէ պաղէն մէնսուպ օլտուղու տէվլէթ վէ միլլէթ հաղգընտա միւթիտ պահալար նէշը իթմիշ օլտուղու շէօյլէտուրուն , տիկէր պիր պօրճու տահա վար տըր քի : օ տաթիլ Բէմիլլէթի պէշէրլիյէկէ պիրէր վէճ իլէ խայրը մուճիպ օլան ամալտէ պուլունանլարը թէշվիլգ վէ շէրրէ սէպէպ օլան էշխաալըն տաթիլ տիւնեանտապալարը բըլմասը զըմընտա , քիլարըն վէքէտիպինի հիւքիւմէթտէն իտտաա իյլէմէք օլտուղունտան , սիլղ տաթի վաղիֆէթիլլի իյլիպյա շէօյլէ իպթիտար իտէրիլ :

Կէրէք պուլունտան աղտէմ վէ կէրէք միլլէթ գօմիթէսի աղասընտան պուլունան Սանտալճեան Ստեֆան էֆէնտինին միլլէթէ իպրաղ իյլէտիլի զայրէթ վէ հիւմէթ տօղրուսու մէտհ ու սիթալիշէ շայէսթէ օլտուղու ճիւհէթլէ , էֆէնտիլ միւմայիլէյհին պուհալը զայրէթ իշիթիմալինտէ միւտա վէմէթինի վէ պիր գաթ տահա թէքսիրի խըմաթը հասէնտէ պուլունմասընը թէշվիլգ իշիւն , զաղէթամըղ վասէթմաըլլա ալէնէն թէշէքքիւրիւմիւղիլ պէյան իտէրիլ :

— Տիւնքի լէվանթ Հէրալտաա օղունտուղունա նաղարէն կէչէն հաթթա թէճէմիւլ իտէն մէճիլսի խասս գարարընճա , սաատէթլու Նուպար բաշա հաղրէթլէրինին : Մըրըրտա թանգ իմի մէհաքիմ հաղգընտա թաղտիմ իյլէտիլլի լայիհա պաղը թէպէտտիւլաթ իլէ գապուլ օլունուպ , տէր հալ գարարը մէղրիս սաատէթլու Նուպար բաշա հաղրէթլէրինէ իլպար գըլընմը շ տըր : Խըտիլլի Մըրըր հաղրէթլէրինին խարիճիյէ նաղըրը բաշա հաղրէթլէրի , մէղրիւր մէսէլէյէ պաշլամաղ իշիւն , Բարիս , Լօնտա , վէ տայիր բայթաթլարա կիթմէք իւղրէ , եարընքի չարշաա կուսիւ եօլա շըգաճաղ տըր :

Չաթը Սէտարէթբէնպահի թարաֆիլնտան մէմալիքի էճնէպիլլէտէ մուգիմ տալ թանաթը սէնիլլէ տիւֆէրասըղա գարարը մէղրիւրիւ հալի թահա իրաթը ումուլլիլլէր պու հաթթանըն բօթթա վաթօրու իլէ իրասլ գըլընաճաղ վէ մէսէլէյի մէղրիւրէ մուխապէրաթը իշիւն լաղըմ կէչէն մուալլէնէթիլ խարիճիլ Մըրըր վէքիլինէ իպլաղը էմր ու թէնպիս պուրուլաճաղ տըր :

— Թէքիտաղ իսկէլէսի թիճաթէթէք քէպի էհէմիլլէթ իյլէտիլինտէն , Սպանեանըն մուլաղաթ ճիւքիւմէթի թարաֆընտան մէղրիւր իսհէլէտ պիր Գօնալօս վէքիլի թալիլին օլունմուշ տուր :

— Թահթը թասալլուրտա օլան թըրաֆիլլի եօլարընըն կէչէնէյի իհթիմաընէն օլմասը իլէ պիր գաշ կիւնալէպէրու Սրապալարընը իլէ Չէշմէ մէլլապնը տէնիլլէն մահէլլին աբաալարու վաղը սօղաղը չկէնիլլէթմէյէ

պաշտանը լմը և վե օլթարիգին իւսթիւն-
տէ օլան խանէ սահիպլէրի, Էվլէրին
միւթթէմիլթընը պաշտմադ իշին ազ
պիր վատէ ամը 2 օլտուղլարը սէօյլէն-
մէքտէ վէ Ղալթա գուլլէսինին եա-
գընլարընտա պիր չօդ կիւղէլ քեար-
չիլը խանէլէրին թէքմիլ վէ Էէնտէյին
եազընընտա օլան խալի արաղիլէր-
տէ չօդ պինալար եալիլը 2 տըր :

— Եէնի ազտ օլունան իսթիգրադ
էսհամը Ղալթատա Պանդատա չէքի-
լէճէք օլուպ, պունուն իշին պու-
հաթթա կէլէճէք բօսթա վարօրու իլէ
մախսուս պիր մաքինա կէթիլթտիրի-
լիյօր :

— Տէվլէթու իսթթիլու Վալիտէ
Սուլթան Էֆէնտիլի ճաղրէթլէրինէ
մախսուս օլմադ իւղրէ, Թօքանէլի օլ-
լունտա պինաղիր պիր քէօք եարըլ-
մագտա վէ պու քէօք մալիստէ իթ-
մամը իշին Սարայը հիւմայուն գալ-
ֆասը Զակոր պէյ սէօլ վէրմիշ օլտու-
ղունտան, խալի իճէ ամէլէ կիճէ կիւն-
տիւղ իշլէթտիրիլիյի իշիտիլմիշ տիր :

— Իսկիւտարտա Թօքանէլի օլ-
լունտան եօգարը Զամըճայա կիտէր
եօլտա իքի Սէօյիւտի արասընտա վագը
բարմագլըղլար իլէ չէվրիլմիշ օլան
խալի արաղիտէ, իշինտէ արաղապ
պիր պինաղ տալի պուլունտուղու,
վէ քէզալիք էւրոպաքեարի մաքինա
իլէ սու չքաքըլարագ պօսթան գույու-
սու վէ թապիյաթա օլէնդէթիլմիշ օլան
իքի հալթուղ եարըլմիշ օլտուղու հալ-
տէ, պիր ումուլի պահճէ ինչա իտիլ-
տիյի իշիտիլմիշ տիր : Կէլէն ոէնէ եր-
նէ իսկիւտարտա էրմէնի մէզարըլ-
լընըն աշաղաքի ուճունտա ումուլի
պիր պահճէ եարըլմիշ իսէտէ, պու
եէնի եարըլան պահճէ, նաղտրէթի
հիհէթի իլէ իսկիւտարտա թէմա-
չակեահը տիլրիւպա օլաճաղը թէթի-
մալտէն տիր :

— Կէլէնլէրտէ Զապթիյէ մարթէ-
թի իլէ, գուրանը շէրիֆին թաշ պա-
մասը օլարագ երմի սէքիլ ճիւղիւ
պասըլմը 2 օլտուղու հալտէ տէր տէսթ
իտիլիպ, պառմաճըյա տալի պասը-
լան թաշլարըն եաղըլարը պօղտու-
րուլմուշ տուր :

— Կէլէն ճիւմա կիւնիւ թըրէսթէ
վարօրու իլէ ճիրատան կէլէն պիր
Միւլլիման, վարօղտա, տէրունիտէ

օթուղտան միւթէճալուղ պէյաղ մէճի-
տիյէ վէ հէմանիքի եիւղ ղուրուշ գա-
տար էճնաս բարա պուլունան պիր
քէսէյի չալթըրլա, Սթանպօլա եէ-
թիլտիքտէ, շիւհպէ օլունան պիր եօլ-
ճույու կէօսթէրտիքտէ, մէրգուսուն
իւսթիւ պաշը արաշտըրըրլա, հիշ
պիր շէյ պուլունմատըղը վէ օլ արա
վարօր թալիպարընըն էօթէյի պէրի-
յի արաշտըրըրլարընտա, պունլար-
տան պիրի, պիր ագճէ քէսէսի պուլ-
մուշ, վէ Միւլլիմանը մէրգու, քէսէ
քէնտիտիին օլտուղունու պէյան իլէ,
տէրունի եօգլանըլտըղ տա ագճէնին
պիր ճիւղի էքսիք օլտուղու աղնաշըլ-
միշ վէ շիւպհէ օլունան եօլճունուն,
քէսէնին պուլունտուղու եէրտէ չօդ
կէզլինմիշ իտուկինտէն, ախղ ու կի-
րիթթ օլունմուշ տուր :

— Յրանտա սէֆիրի Մ. Պուրէ
ճէնապլէրի, ճէնէրալ իլինաթիլէթ չրգ-
տըղտան տէր հայ սօղրա, ղաթը Սէ-
տարէթրէնահիլէ կիտիպ, ուղուն վա-
գըթ մէշվէրէթ իլլէմիշ տիր :

— Սատէթու Նուպար բաշա հաղ-
րէթլէրինին Տէրտատէթտէ իգամէթ-
լէրինին ուղանմասը հէր քէստէն սէօլ-
լէնիյօր, Պազըրլարըն գալիլինճէ, վէ-
քիլի միւշարիլէյ հէլէնլէրտէ Մրաը-
րա թէճէմիլ իտէն գօմիսիօնու մախ-
սուսուն թէրթիպ իլլէտիյի մաղպա-
թանըն էստալարը իւղէրինէ միւհսսէս
օլան թանդիմի մէհաքիմ մէսլէսի
հազընտա տիւլիլ էճնէպիլէ իլէ
միւքեաթէպէ իլլէմէք էմը վէ բուխ-
տաթընը Պապը Սիլիտէն պիլ իսթիհաթ
էվլէլ իսկէնտէրիլէյ վէ պատէհու
Յրանտայա աղիմէթ իլլէմէք իշին
բուխտաթնամէյէ պէրլէմէքտէ տիր :
վէ տիկէրլէրին ըիվայէթինէ կէօրէ,
Պապը Սիլի գուլագ վէրմէք իսթէմէ-
յօր իմիշ :

Տէվլէթը Սիլին, 1867 Քէրմանը
Սիլին պէքեալմընդ, բօսթա, թէ-
լէղրաթ վէ սահիպ ճիւնհա մէ ճիւն-
յէթի մէնսուպ օլտուղու հիւքիւմէթէ
թէպիմ իթմէք խուսուսլարընճա օլան
մուգալլէթաթը ագտէ իւրտիլիլէթի
Մըսրիլէթի հազընը թանըյօր իս-
տէ, Մըսըր մէմուրլարընըն, Մըսըր
հիւքիւմէթինմէն ղիյատէ Սալթանա-
թը պէնիլէյէ տալիք օլան պիր մէսէ-
լէ հազընտա մախապէրէյէ կիլիլէ

մէսինտէ աալա բուի բիղա կիւսթիւր-
մէյէճէք տիր :

(Լա Վիլլիք)

— Ճիւմա էրթէսի ախչուր Պէյ-
օղլունտա եէքաթիկէրի իլէ պիլ միւնա-
ղաա պիրիսի մագթուլէն իւրիքի
հայաթը միւսթէար, վէ պիր իլլէնէի
ախղ ու կիրիթթէ տիւլար օլտուղու
ընըն տիւնքի նիւսթէմիտղէ պէյան
իթտիլիլիլ իքի շախստան գալիլ օ-
լան Տէյի Կօմիկ օ ախչամ պիր գաշ
գահվէյէ կիրիպ, չըղտըղը սրբատա,
մագթուլ Զօմար Սըթին տալիլ աաա-
վէթի սապըգասընա մէսին, մէրգու-
մուն արտընճա կիրտիլի գահվէլէրէ
Տիմիթրի նամընտա պիր ըէֆիգի իլէ
պէրապէր կիթմիշ, վէ էն սօղրա կիր-
տիքլէրի մէլիսանտէ մէրգու մպուն-
լարա պիրէր իշքի տալիլ իքրամ իտէ-
րէք, միւրատըլէրինի իսթիֆասար վէ
պուլուր ուն տըշարըաա իսթիհան օ-
լալմ մէվապընը ալտըղտա, իթթիպա
իլէ, մէլիսանտէն չըղըպ կիլիա իպ-
թիտա մէրգու մթթին էլ ինտէքի գա-
մա իլէ հիւճմ իտէր իքէն հէման գա-
թիլի մէրգու մպուչաղընը չըղտըղա,
մագթուլու մէրգու մու գապասընտան
գարալ իլէ մատում իլլէմիշ օլտուղու
ինտէլ իսթինթագ իգրաթ իլէ թա-
հազընդ իթտիլի, վէ պուլարըն ի-
քիսի տէ էսաթիլտէն վէ պիլ իսկուսու
մագթուլու մէքիւր բէք չօյ սույի
սապըգալը արաղիլտէն պարագ,
պէնիլէրինտէ էօլլէ միլլէթ տալիլալնա
վէ Հասուն էֆէնտիլէ միւթէալիլիգ
լագըրաղ պիլէ սէօյլէնմէտիլի գարլինի
թահգըղը հազիլգ տիր :

Մէրգու մարըն իսթինթագը պիլ-
ղաթ Զապթիլէ միւշիւրիւ տէվլէթու
բաշա հաղրէթլէրի մարիթէթի իլէ,
իճրա օլունտուղու ճիւմէի թահգը-
գաթտան վէ միւշարիլէյ հաղրէթլէ-
րինին բաղար կիւնիւ Պէյօղլունտա
պու մատտէյի պիր իշ շէքլինէ գօյ-
մագ իսթէյէնլէրին մէնի մէֆասիտի
խուսուսուստա իթթիլիաղ պուլուր-
տուղլարը թէաապըթի սալիպէ վէ միւ-
էսալրէ հէր քէսին մէշհուտու տիտէի
իթթիլիաղը օլան մէվատտէն օլմաղլա,
քէնքիլէրին պիլ հազըն շալանը շիւքը
վէ սթթալիլի ումուլի տիր :

Թէր-Գէ

(«) ր ընկալեթէ նազարէն, կօմիկ, տէ, տուր, այրընա սիւահ պուլունմուշ իսէ, տէ, լաքին պիզ հազըզ ամը մատ, տէ, յի Գապը զապլիկէնին ֆէզլէ, քէսի, քէ պէ, լը, ըրիզ, »)

ՀԱՎԱՏԻՄԱԹԸ ԹԵԼԷԿՐՈՅԻՅԷ

Աթինա 5 ապրիլ.

Մ. Բալլի Սէն Բէթէրսպուրկտա մուրախիտա էլէի վէ Մ. Գուտուրի, քթթի փարիսաէ վէ Մ. Բօք տախի վաշինկթօնտա սէֆիր նասպ օլմուշ, լար տըր:

Աթինա 8 ապրիլ.

Եունան Գրալ վէ Գրալիշատը, պաշ վէքիլէ քէֆազաթէն, Եունան ճէզայիլինի սէյր ու թէմաշա իշին պու կիւն Եօլա չըգմըշլար տըր:

Փարիս 10 ապրիլ.

Ֆրանսանըն մալկէ նազըրը Մ. Պիւֆֆէնին իսթիֆատը մուգարէր օ, լուպ, իտարիճկէ վէքիլի գօնթ Տա, րիւնին տալի իսթիֆատը իհթիմալ, քէն տիր: Պունըլըն Եէրինէ քիմէր նասպ օլունաճաղը հէնուզ Գարարկիլ օլմուշ, տիկէր վիւքէլա իսէ, պիրի պիրիսէ հէմէֆքեար օլուպ, վիւքէ, լալըրտա աէվամ իտէճէքէր տիր:

Փարիս 11 ապրիլ	47 30
Գարաւտը	47 15
Լօնտոն գօնաօլտէ	46%
Գարաւտը	46%
Սանտի իսթիգրաղը	355
Գարաւտը	—
Ֆր. ֆօնտօ. 0/0 տէ 3	73 50
Գարաւտը	—
Իթալիան գուր. քէ.	55 40
Գարաւտը »	55 34
Ինկիլիզ գօնաօլտէ	—
Գարաւտը	93%
Վիէննա Գամպիոնու	—

ԵՅՀԱՄԸՆՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Գ Ա Լ Ա Ք Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ը

Մար. 30 Բազ. էր. ազլամգուր. քէ.	51-34
» 31 Սալը սապահ	51-34
» » » էօլէն	—

Ի Լ Ա Ն Ա Ք

Է Տ Բ Է Թ Ի Տ Ե Լ Է Բ

Պիր աղըղտաթի տիշէր թամամ տէ, իլ, օ աղըն կէօթէրիշի պէթ տիր, թէլաֆթուզ թէպալի օլուր, նէֆէս գօզար, նաֆազանըն հազի կէրէյի կիպի օլմազ, ինսանըն էօմրիւ պիր ուղուն հասթալըզ օլուր:

Լաքին պիր տիշ քի լաղըմ տըր Դէմ հէքիմ վէ հէմ գէնաթթեար օլուն տիշ, էրի Եէրինէ էօլէ պիր Եազըշաթթադ ի, չին քի իւքմիլան թապիսաթթան վէրի, էն տիշէր կիպի կէօթիւսիւն, վէ թէլաֆթուզ վէ նաֆազալարը չինէմէյէ գօլայ, լըզ վէրսին վէ ինսանըն լէհէսինի էսկի հիլէթինէ գօնուն:

Հալգաթըզ, պաղսըզ վէ Եայսըզ գօնու, լան էյրէթի տիշէր պաղը գալան տիշէ, րի թուլմադա Եարտըմ իթմէլի տիր, էր:

Հիշ պիր աղըզ վէրմէհէրէք գօնու, տուգտան սօնրա օ գատար թամպըզ կէլիր աղըզա քի տիշ գօնուրթտուրան զաթլար պիր գաշ կիւնաթէն սօնրա քէնտիլէրիտէ էյրէթիլի Եէրիտէն թէրք իտէմէզ օլուր, լար:

Պու էյրէթի տիշէր տալա նէ գըրը, լըպ նէտէ թէպալի օլմալը տըրլար:

Իշթէ ումուսուն հէր աիշնիտէն պու, նու մաթլուպ իթմէյէ հազըզ վարտըր:

Հէյ վախ քի Թուրքիտա տիշնի մէք, թէպի Եօզ տուր. ինսան զըսմըտա նէ, յի քի էօյրէնմիշ իսէ օնու Եալընըզ պի, լէ պիլիւր « մէսէլա պիր առամ, տօղ, տուղու կիւնտէն Եիւղմէք պիլմէզ »:

Պունտան մատէ չօզ իշնիլէր քի պուն, տան օթուզ սէնէ մուգատաթէմ վէք մէշ, հուր հիւնէր սահիպի սայըլապիլիլէր իաի, օն սէնէտէն պէլու Կէրէք Փարիզ տէ օլ, տուն վէ Կէրէք Լօնտոնտա չօզ զիւստէ պու գէնաթ իլէրիլմիշ օլտուղունաւ, օնլար չօզ Կէրիտէ գալմըշ տըր. չիւնքի էթրաֆըմըզտաթի չէյլէր Եիւրիւտիլի հալ, տէ պիզ տէ պէրապէր իլէրի կիթմէզսէք, Կէրի գալմըշ սալըլըրը:

Պունուն իշիւն պաղը զաթլար պիլիմ գէնաթթմըզ մէֆհուսուր գըլաւ իտէր, էր քէնտի աղըլարընը կիլգէրէր, վէ Եա էմիլիլէթիլիլէրաէն էյրէթի տիշտէն օլա, ճազ մէնֆաթլարտան վազ Կէշէրէր:

Տօթթօր Տօրինի Եիրմի սէնէ Փարիզ, տէ վէ իքի սէնէտէն պէրու Ատամպօլտա 500,000 տէն զիլատէ տիշ գօյմուշ տուր: Պունտան պահս օլունապիլիլ Եաի, տըզ տիշին էյի օլաճաղընա նէ գատար էմին օլապիլէնէյի:

Ֆիլաթ հազըլտա մէնշուր պիր քէ, լամ վար քի « մէնէնիլէթ տայմա ուճուզ

լուզ Կէթիլիլ, պունտան աղնալըլապիլիլ քի ֆիլաթ քէք գատարնտա տըր:

Տ Ի Շ Ս Ա Ն Ա Ք Ը

Էյրէթի տիշէր իշին գըլալուզ ումուսինի գուլլանմալը իշին Միւ, էլլիլիլ տօղթօր Տօրինի Փարիզ հէքի, մի:

Չիքր օլունան քիթապըն պաշլը պապլէրի:

Տիշէրին օլմատըլընտան նէշէթ իտէն միւնաթիլթիլիլէրէր:

Էյրէթի տիշէրին թիւրլիւ ճին, սի:

Էքլէմէ տիշ:

Հալգա:

Եայ:

Մատէն իլէ Եարըշան տիշէրին միւնաթիլթիլիլէրիլիլ:

Թիւրլիւ ումուլէր հազըլտա ըուպար վէ թէճէսաիւս:

Էյրէթի տիշէրէ լաղըմ կէլէն պիշիմ վէ քէնիլ:

Տիշէր ինսանըն լէհէսինէ իգ, թիլա յըմաթ ճիհէթի իլէ:

Տիշէր, տուտազլար, թէլաֆթուզ կիւլմէք:

Էյրէթի տիշ պիր իթիլար առամ աղըլտա նէ պիշիմ վէրիլ տուտազ, լարա, Եիւզլէրէ, պուրունա, վէ չէն, Եէյէ:

Տիշէր ինսանըն սաղլըլընա վէ կիւզէլիլիլնէ նէզարէն:

Պուլունուր տօղթօր Տօրինի տիշ հէքիլիլտէ, Պէյօղլունտա Ասմալը մէճիտ սօգաղընտա 15 նումէրօ իա, նէտէ, Եալսօտ Աթամպօլտա քէօթիւ պաշընտա իհթիլապըն գարըլընտա:

Տօղթօր Տօրինիլին թէլիլիլ իլէ, տիլի սայիթ քիթապլար:

Թապիլի վէ էյրէթի տիշէր հազ, զընտա սէօհպէթ ֆիլ 5 զըշ:

Ինսանըն աղըզ ֆիլ 20 զըշ:

Պու քիթապլար սաթըլմադտա տըր Եօզարտա պէյան օլան մա, հէլէրտէ վէ Պէյօղլունտա 323 նու, մէրօլու վէյս քիթապը տիւքքեա, նընտա:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՄՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱՅ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՏՃԵԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ԶԻԶԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ,

ՄԵՐԹ 45

ՃԵՄԹԵԹԻ ԻԼՄԵԹԷ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵ